



Pretty Little Liars

CREATED BY

I. Marlene King

BASED ON THE BOOKS BY

Sara Shepard

EPISODE 3.11

"Single Fright Female"

Emily is finally getting along with Paige. So when Spencer reveals a sordid tale about Paige's history with Alison, Emily isn't ready to listen.

WRITTEN BY:

Oliver Goldstick | Maya Goldsmith

DIRECTED BY:

Joanna Kerns

ORIGINAL BROADCAST:

August 21, 2012

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

EPISODE CAST

Troian Bellisario	...	Spencer Hastings
Ashley Benson	...	Hanna Marin
Tyler Blackburn	...	Caleb Rivers
Holly Marie Combs	...	Ella Montgomery (credit only)
Lucy Hale	...	Aria Montgomery
Ian Harding	...	Ezra Fitz
Laura Leighton	...	Ashley Marin
Chad Lowe	...	Byron Montgomery (credit only)
Shay Mitchell	...	Emily Fields
Janel Parrish	...	Mona Vanderwaal (credit only)
Sasha Pieterse	...	Alison DiLaurentis
Lindsey Shaw	...	Paige McCullers
Sterling Sulieman	...	Nate St. Germain
Vanessa Ray	...	CeCe Drake
Edward Kerr	...	Ted Wilson

1

00:00:02,127 --> 00:00:03,921
YOU GONNA TAKE CARE OF ME
LIKE YOU TOOK CARE OF ALISON?

2

00:00:03,963 --> 00:00:06,089
'CAUSE SHE FOUND
YOUR HOME MOVIES?

3

00:00:06,131 --> 00:00:08,843
WE WERE FRIENDS OF ALI'S.
ME, TOO. I'M CECE.

4

00:00:08,884 --> 00:00:11,512
(gasps)
(grunts)

5

00:00:11,553 --> 00:00:12,972
(screams)
OH, YOU'RE BLEEDING!

6

00:00:13,012 --> 00:00:14,890
HANNA, ARE YOU IN
SOME KIND OF TROUBLE?

7

00:00:14,932 --> 00:00:16,183
NO.

8

00:00:16,224 --> 00:00:17,810
SO SHE TOLD YOU ABOUT MAGGIE.

9

00:00:17,852 --> 00:00:19,728
EZRA GETS HER PREGNANT,
WANTS TO DO THE RIGHT THING,

10

00:00:19,770 --> 00:00:23,190
AND THEN MY MOM SHOWS UP
WITH HER MAGIC PURSE STRINGS.

11

00:00:23,231 --> 00:00:26,151
THAT WAS DEFINITELY STOLEN
FROM ALI'S GRAVE.

12

00:00:34,326 --> 00:00:36,286
(sighs) OKAY,
NOTHING FITS OVER THIS.

13

00:00:36,328 --> 00:00:38,288
WELL, HANNA, IF YOU JUST WAIT
UNTIL YOUR MOM GOES TO WORK,

14

00:00:38,330 --> 00:00:39,790
THEN WE DON'T HAVE
TO SNEAK AROUND.

15

00:00:39,832 --> 00:00:41,249
NO, I AM NOT GOING TO SCHOOL
WITH A BIG OPEN WOUND.

16

00:00:41,291 --> 00:00:43,210
I THOUGHT YOU SAID
WREN STITCHED IT UP.

17

00:00:43,251 --> 00:00:47,297
HE DID, BUT I HAVE
TO LET IT BREATHE OR ELSE
IT COULD GET INFECTED.

18

00:00:47,339 --> 00:00:50,009
WHOA. WHEN DID YOU GET THAT?

19

00:00:50,049 --> 00:00:51,218
EIGHTH GRADE.

20

00:00:51,259 --> 00:00:53,012
DID IT COME WITH CASTANETS?

21

00:00:53,052 --> 00:00:55,096
IT'S NOT SPANISH,
IT'S GREEK.

22

00:00:55,138 --> 00:00:57,474
I PLAYED "PEASANT LADY"
IN MAMMA MIA.

23

00:00:57,516 --> 00:00:59,518

CAN YOU GIVE ME
SOME PINS, PLEASE?

24

00:00:59,560 --> 00:01:01,353
I DON'T REMEMBER YOU
IN MAMMA MIA.

25

00:01:01,395 --> 00:01:03,397
GOOD, BECAUSE
I LOOK FAT AND HIDEOUS

26

00:01:03,438 --> 00:01:05,774
AND I HAD TO STAND
NEXT TO A CARDBOARD GOAT.

27

00:01:05,816 --> 00:01:09,945
(phone rings)

28

00:01:09,987 --> 00:01:12,698
UM, WREN IS CALLING YOU.

29

00:01:17,578 --> 00:01:21,790
WHY DON'T YOU
WANNA TALK TO HIM?

30

00:01:21,832 --> 00:01:23,625
WHAT'S GOING ON
WITH YOU AND WREN?

31

00:01:23,667 --> 00:01:25,210
NOTHING.

32

00:01:25,252 --> 00:01:28,087
HANNA. HANNA,
COME ON, LOOK AT ME.

33

00:01:28,129 --> 00:01:32,426
OKAY, I KNOW THAT "A"
HAS MADE IT INCREDIBLY HARD
FOR YOU AND CALEB.

34

00:01:32,467 --> 00:01:34,053
"HARD"? TRY IMPOSSIBLE.

35

00:01:34,093 --> 00:01:36,597
SO, WHAT,
IS WREN MOVING IN?

36

00:01:36,638 --> 00:01:38,223
LOOK, I KNOW THAT
HE CAN BE PERSUASIVE.

37

00:01:38,265 --> 00:01:40,099
I MEAN,
THE DIMPLES, THE ACCENT--

38

00:01:40,141 --> 00:01:41,727
OKAY, CAN WE NOT
TALK ABOUT THIS?

39

00:01:41,769 --> 00:01:44,563
YOU ARE NOT THE FIRST GIRL
TO FALL FOR DOWNTON GRABBY.

40

00:01:44,605 --> 00:01:46,231
HELLO, I'VE BEEN THERE.

41

00:01:46,273 --> 00:01:48,650
WELL, I'M NOT... THERE.

42

00:01:48,692 --> 00:01:50,694
(doorbell rings)

43

00:01:50,736 --> 00:01:54,155
(sighs) NOW WHAT?

44

00:01:54,197 --> 00:01:55,908
UGH, IS SHE EVER GONNA LEAVE?!

45

00:01:56,867 --> 00:01:57,993
HEY.
HEY.

46

00:01:58,035 --> 00:01:59,536
UH, IF YOU'RE ON YOUR WAY OUT--

47

00:01:59,578 --> 00:02:01,204
NO, I WAS JUST MAKING
SOME COFFEE TO GO.

48

00:02:01,246 --> 00:02:03,958
YOU WANT SOME?
OH, NO, THANKS.
I JUST...

49

00:02:03,999 --> 00:02:08,712
SOMETHING CAME UP AT THE CHURCH
AND I WANTED TO SPEAK TO YOU
BEFORE I CONTACTED THE POLICE.

50

00:02:08,754 --> 00:02:09,797
POLICE?

51

00:02:09,838 --> 00:02:11,131
THE CONTRACTOR
WHO'S RENOVATING

52

00:02:11,172 --> 00:02:13,092
FOUND SOMETHING
UNDER A BACK PEW.

53

00:02:13,133 --> 00:02:14,843
LOOKS LIKE IT'S
BEEN THERE FOR AWHILE.

54

00:02:14,885 --> 00:02:17,429
WHAT IS IT?
THUMB DRIVE.

55

00:02:17,471 --> 00:02:20,641
I PLUGGED IT INTO MY COMPUTER,
HOPING I COULD RETURN IT
TO WHOEVER LOST IT.

56

00:02:20,682 --> 00:02:21,976
IT'S NOT MINE.

57

00:02:22,017 --> 00:02:24,144

THAT'S NOT WHY
I BROUGHT IT HERE.

58

00:02:24,185 --> 00:02:26,105
IT TURNED OUT TO BE
A NUMBER OF VIDEO FILES.

59

00:02:26,187 --> 00:02:29,149
THE FIRST ONE I OPENED...
HANNA'S IN IT.

60

00:02:29,190 --> 00:02:33,487
LOOKS LIKE SHE'S HANGING OUT
WITH A GROUP OF FRIENDS
IN A BEDROOM, JUST TALKING.

61

00:02:33,528 --> 00:02:38,075
BUT I DON'T THINK THEY KNEW
THEY WERE BEING FILMED.

62

00:02:38,117 --> 00:02:41,411
THERE WAS A BULLY
TARGETING HANNA
AND HER FRIENDS LAST YEAR.

63

00:02:41,453 --> 00:02:43,122
THAT'S WHAT I THREW
TO GET AWAY FROM IAN.

64

00:02:43,163 --> 00:02:44,414
I THOUGHT IAN TOOK IT.
SO DID I.

65

00:02:44,456 --> 00:02:45,582
(sighs)
THIS IS SO BAD.

66

00:02:45,624 --> 00:02:47,292
NO, HANNA,
IT'S GONNA BE FINE.

67

00:02:47,334 --> 00:02:49,503
NO, ALI USED THOSE VIDEOS
TO BLACKMAIL JENNA, ALL RIGHT?

68

00:02:49,544 --> 00:02:50,712
WE PROMISED
WE'D KEEP THEM LOCKED UP.

69

00:02:50,754 --> 00:02:51,755
OKAY,
BUT WE DIDN'T FIND THIS.

70

00:02:51,797 --> 00:02:52,881
IT DOESN'T MATTER.

71

00:02:52,923 --> 00:02:54,257
IF MY MOM TAKES THEM
TO THE POLICE,

72

00:02:54,299 --> 00:02:55,550
THEN JENNA WILL THINK
THAT I GAVE THEM TO HER.

73

00:02:55,592 --> 00:02:56,927
HANNA, YOU NEED TO CHILL.

74

00:02:56,969 --> 00:02:58,470
ME AND CALEB,
THAT'S WHO SHE'LL GO AFTER.

75

00:02:58,512 --> 00:03:01,264
NOT YOU. ME.
THIS IS SO BAD!

76

00:03:01,306 --> 00:03:02,432
Ted: I BETTER BE GOING.

77

00:03:02,474 --> 00:03:04,143
Ashley: I'LL DEFINITELY LOOK.

78

00:03:07,104 --> 00:03:09,648
YOU FREE FOR
A LATE DINNER TONIGHT?

79

00:03:09,690 --> 00:03:13,568

JUST SO I COULD END YOUR DAY
BETTER THAN I STARTED IT?

80

00:03:13,610 --> 00:03:15,570
CALL ME LATER.
YEAH.

81

00:03:35,132 --> 00:03:37,300
HANNA...

82

00:03:37,342 --> 00:03:40,137
WHAT ARE YOU DOING?

83

00:03:40,179 --> 00:03:43,057
♪ GOT A SECRET,
CAN YOU KEEP IT ♪

84

00:03:43,098 --> 00:03:45,684
♪ SWEAR THIS ONE YOU'LL SAVE ♪

85

00:03:45,726 --> 00:03:48,228
♪ BETTER LOCK IT
IN YOUR POCKET ♪

86

00:03:48,269 --> 00:03:50,814
♪ TAKING THIS ONE
TO THE GRAVE ♪

87

00:03:50,856 --> 00:03:55,652
♪ IF I SHOW YOU THEN I KNOW YOU
WON'T TELL WHAT I SAID ♪

88

00:03:55,694 --> 00:04:00,490
♪ 'CAUSE TWO CAN KEEP A SECRET
IF ONE OF THEM IS DEAD ♪

89

00:04:02,325 --> 00:04:03,869
DID YOU KNOW
ABOUT THESE VIDEOS?

90

00:04:03,911 --> 00:04:05,537
NO, OF COURSE NOT.

91

00:04:05,579 --> 00:04:07,664
WHO TOOK THESE VIDEOS? MONA?

92

00:04:09,499 --> 00:04:10,709
HANNA...
YES.

93

00:04:10,751 --> 00:04:12,293
THEY'RE MONA'S, ALL RIGHT?

94

00:04:12,335 --> 00:04:14,880
BUT THAT'S OVER WITH,
SO CAN I JUST TRASH IT?

95

00:04:14,922 --> 00:04:17,132
IF SHE PLANNED TO USE THESE
TO BLACKMAIL YOU--

96

00:04:17,174 --> 00:04:19,927
MOM, SHE HAD
A MELTDOWN, ALL RIGHT?
BUT SHE'S BETTER NOW.

97

00:04:19,968 --> 00:04:22,262
WHAT IS THE POINT
OF HANDING IT TO THE POLICE?

98

00:04:22,303 --> 00:04:24,806
SO THEY CAN MOVE HER
FROM A HOSPITAL ROOM
TO A JAIL CELL?

99

00:04:24,848 --> 00:04:27,475
THIS MIGHT COME
AS A SHOCK TO YOU,
BUT I AM NOT MONA'S BIGGEST FAN.

100

00:04:27,517 --> 00:04:28,810
CAN YOU JUST LET ME HAVE IT?

101

00:04:28,852 --> 00:04:32,313
NO, I WON'T.

102
00:04:32,355 --> 00:04:35,234
I PLAN TO WATCH THESE
BY THE END OF THE DAY.

103
00:04:35,275 --> 00:04:39,029
AND THEN I WILL DECIDE
WHAT ACTION TO TAKE.

104
00:04:39,071 --> 00:04:41,240
ALL RIGHT, LET'S GO.
I'LL DRIVE YOU TO SCHOOL.

105
00:04:41,281 --> 00:04:44,618
THEN YOU CAN EXPLAIN TO ME
WHY YOU'RE WEARING YOUR COSTUME
FROM MAMMA MIA.

106
00:04:52,000 --> 00:04:55,963
HEY. YOU'RE STILL SLEEPING?

107
00:04:56,004 --> 00:04:58,006
AM I?

108
00:04:58,048 --> 00:04:59,299
HAPPY BIRTHDAY.

109
00:05:01,718 --> 00:05:04,179
AH, GIVE ME A SECOND.
(grunts)

110
00:05:04,221 --> 00:05:06,848
I'LL BE MORE CHARMING
WHEN I'M AWAKE.

111
00:05:06,890 --> 00:05:08,642
I WAS UP LATE.

112
00:05:08,683 --> 00:05:10,518
REALLY LATE.
WHY?

113
00:05:10,560 --> 00:05:12,687

WHEN WE GOT OFF THE PHONE,
YOU SAID YOU WERE
ALMOST DONE WITH WORK.

114
00:05:12,729 --> 00:05:16,191
(sighs)
YEAH, I GOT SIDETRACKED.

115
00:05:16,233 --> 00:05:20,237
I WROTE AN EMAIL...
TO MAGGIE.

116
00:05:20,279 --> 00:05:21,280
OH.

117
00:05:21,321 --> 00:05:24,741
I DIDN'T SEND IT.
WHY NOT?

118
00:05:24,783 --> 00:05:28,078
WHAT IF HER LIFE
SPIRALED OUT OF CONTROL
AFTER MY MOM SENT HER OFF?

119
00:05:28,120 --> 00:05:30,538
WAIT, TWO DAYS AGO
YOU WERE ASSURING ME

120
00:05:30,580 --> 00:05:33,208
THAT MAGGIE
WAS ANCIENT HISTORY,
YOU HAD MOVED ON.

121
00:05:33,250 --> 00:05:35,877
WHY ARE YOU SUDDENLY
ASSUMING THE WORST?
WHAT HAPPENED?

122
00:05:35,919 --> 00:05:39,756
HEARING WHAT MY MOTHER
DID TO YOU AT THE MUSEUM
REALLY THREW ME.

123
00:05:39,798 --> 00:05:44,511

HEY. YOU'RE NOT SPENDING
YOUR BIRTHDAY LIKE THIS.

124

00:05:44,552 --> 00:05:47,681
SO JUST CALL HER
AND SEE HOW SHE IS.

125

00:05:47,722 --> 00:05:50,725
I CAN'T. IT'S NOT FAIR FOR ME
TO CRASH INTO HER LIFE.

126

00:05:50,767 --> 00:05:53,770
I JUST WANNA KNOW
IF SHE'S OKAY.

127

00:06:05,282 --> 00:06:06,783
DO YOU WANNA FINISH THIS?

128

00:06:06,825 --> 00:06:08,869
NO, THANKS.

129

00:06:11,288 --> 00:06:13,165
SO WHAT DO YOU
HAVE FIRST PERIOD?

130

00:06:13,207 --> 00:06:14,541
ENGLISH.

131

00:06:14,582 --> 00:06:18,545
I ALREADY ASKED YOU THAT,
DIDN'T I?
YEAH.

132

00:06:18,586 --> 00:06:22,341
WHAT'S GOING ON, EM?

133

00:06:22,381 --> 00:06:23,466
(clears throat)

134

00:06:26,469 --> 00:06:30,682
A COUPLE OF NIGHTS AGO,
WHEN I WAS COMFORTING NATE...

135

00:06:30,724 --> 00:06:32,684
THINGS GOT A LITTLE INTENSE.

136

00:06:35,229 --> 00:06:36,855
WE KISSED.

137

00:06:42,069 --> 00:06:44,029
WHY DO YOU THINK
THAT HAPPENED?

138

00:06:44,071 --> 00:06:46,698
IN THE MOMENT,
IT FELT RIGHT.

139

00:06:46,740 --> 00:06:49,201
AND NOW?
I DON'T KNOW.

140

00:06:49,243 --> 00:06:51,245
I'M JUST AS CONFUSED
BY THIS AS YOU.

141

00:06:51,286 --> 00:06:53,454
I'M NOT CONFUSED BY IT.

142

00:06:53,496 --> 00:06:55,665
I THINK YOU MISS MAYA.

143

00:06:55,707 --> 00:06:58,668
AND SO DOES HE.

144

00:06:58,710 --> 00:07:01,255
YOU BOTH LOVED
THE SAME PERSON.

145

00:07:01,296 --> 00:07:05,384
DOESN'T MEAN YOU FEEL
THAT WAY TOWARD EACH OTHER.

146

00:07:05,424 --> 00:07:08,636
MAYBE THOSE LINES ARE JUST
A LITTLE BLURRY RIGHT NOW.

147

00:07:12,432 --> 00:07:13,516
SO IT WAS THERE
THE WHOLE TIME?

148

00:07:13,558 --> 00:07:14,893
YEAH. HANNA'S FREAKING.

149

00:07:14,935 --> 00:07:17,145
SHE'S TERRIFIED
OF WHAT JENNA'S GONNA DO.

150

00:07:17,187 --> 00:07:20,232
I THOUGHT THAT WE WERE
BACKING OFF THE WHOLE NOEL
AND JENNA ARE THE "A" TEAM.

151

00:07:20,274 --> 00:07:22,734
I AM, BUT HANNA
WON'T LISTEN TO ME.

152

00:07:22,776 --> 00:07:23,944
ARE YOU?

153

00:07:23,985 --> 00:07:26,238
I'M SORRY.

154

00:07:26,280 --> 00:07:28,156
I'M JUST TRYING
TO FIGURE OUT A WAY

155

00:07:28,198 --> 00:07:31,576
TO SAY "HAPPY BIRTHDAY"
WITHOUT THE "HAPPY."

156

00:07:31,618 --> 00:07:32,953
BIRTHDAY?

157

00:07:32,994 --> 00:07:35,080
YEAH, EZRA'S NOT IN THE MOOD
TO CELEBRATE.

158

00:07:35,122 --> 00:07:38,208
HE'S OBSESSED.
HE'S CONVINCED THAT
HE'S RUINED MAGGIE'S LIFE.

159

00:07:38,250 --> 00:07:40,377
WELL, WHY IS HE
STILL THINKING ABOUT
HIS HIGH SCHOOL GIRLFRIEND?

160

00:07:40,419 --> 00:07:43,297
PROBABLY BECAUSE
I PUSHED HIM TO.

161

00:07:43,338 --> 00:07:46,091
GOD, I JUST...

162

00:07:46,133 --> 00:07:47,842
I JUST WISH
THAT THERE WAS A WAY

163

00:07:47,884 --> 00:07:49,636
THAT I COULD
GET IN TOUCH WITH HER.

164

00:07:49,677 --> 00:07:50,887
THAT IS A TERRIBLE IDEA.

165

00:07:50,929 --> 00:07:51,972
NO, NO, NO.
I JUST WANT--

166

00:07:52,013 --> 00:07:53,514
THAT IS SUCH
A TERRIBLE IDEA.

167

00:07:53,556 --> 00:07:55,350
STAY OUT OF IT.
IT IS NONE OF YOUR BUSINESS.

168

00:07:55,392 --> 00:07:58,019
IT IS MY RELATIONSHIP, SPENCER.

169

00:07:58,061 --> 00:08:01,648
I'M SORRY.
WE CAN'T MOVE FORWARD
UNTIL HE DOES.

170
00:08:03,608 --> 00:08:07,988
WHAT IS SHE DOING
BACK IN HIGH SCHOOL?

171
00:08:08,029 --> 00:08:09,030
I DON'T THINK SHE EVER LEFT.

172
00:08:09,072 --> 00:08:11,450
(bell rings)

173
00:08:11,491 --> 00:08:12,617
SEE YA.

174
00:08:20,625 --> 00:08:23,753
HEY, CECE?
WHAT ARE YOU DOING?

175
00:08:23,795 --> 00:08:25,297
PANICKING.

176
00:08:25,339 --> 00:08:27,215
IT'S ALMOST SHOW TIME
AND I THOUGHT I HAD SOME HELP,

177
00:08:27,257 --> 00:08:29,176
BUT I NEVER
HEARD BACK FROM YOU.

178
00:08:29,217 --> 00:08:30,885
THAT TRUNK SHOW'S TONIGHT?
OH, MY GOD, I SPACED.

179
00:08:30,927 --> 00:08:32,095
YEAH. YEAH, YOU REALLY DID.

180
00:08:32,137 --> 00:08:34,264
BUT DON'T SWEAT IT,
SWEETHEART.

181

00:08:34,306 --> 00:08:36,641
HOPEFULLY THERE ARE
SOME OTHER FASHIONISTAS
IN THIS FLEECE-LOVING TOWN

182

00:08:36,683 --> 00:08:39,019
THAT'LL SKIP A KEGGER
FOR A FREE BELT.

183

00:08:39,060 --> 00:08:40,687
I WILL BE THERE, OKAY?
I PROMISE.

184

00:08:40,728 --> 00:08:42,897
AND I'LL GET ALL MY FRIENDS
TO HELP YOU.
THANKS.

185

00:08:42,939 --> 00:08:44,858
I WAS KINDA HOPING
AFTER THAT U-PENN FAVOR,

186

00:08:44,899 --> 00:08:45,859
I WOULDN'T HAVE
TO ASK TWICE.

187

00:08:45,900 --> 00:08:47,402
I'M REALLY SORRY.

188

00:08:47,444 --> 00:08:48,862
DO YOU HAVE ANY RICH FRIENDS
I CAN PUT IN THE SEATS?

189

00:08:48,903 --> 00:08:52,240
I REALLY NEED TO RACK UP
SOME SERIOUS CASH.

190

00:08:52,282 --> 00:08:55,910
WHOA. HOLD ON.

191

00:08:55,952 --> 00:08:57,578
IS EMILY INTO HER?

192
00:08:57,620 --> 00:09:00,248
WHO? PAIGE? YEAH,
THEY'RE DATING. WHY?

193
00:09:00,290 --> 00:09:03,793
OH, MY GOD.
THAT IS SERIOUSLY SO MESSED UP.

194
00:09:03,835 --> 00:09:05,045
IF ALISON WERE ALIVE

195
00:09:05,086 --> 00:09:07,588
TO SEE EMILY CUDDLING UP
TO "PIGSKIN"...

196
00:09:07,630 --> 00:09:08,631
SORRY, WHO'S "PIGSKIN"?

197
00:09:08,673 --> 00:09:10,758
HER.

198
00:09:10,800 --> 00:09:14,012
ALISON AND THAT WENCH
HAD IT OUT FOR EACH OTHER.

199
00:09:16,014 --> 00:09:19,518
THAT LOOKS AMAZING
ON YOU, SPENCER.
ALI, LOOK AT THAT TOP.

200
00:09:19,559 --> 00:09:20,685
SWEET.

201
00:09:20,727 --> 00:09:22,729
I'LL TRADE YOU.
WHY?

202
00:09:22,770 --> 00:09:24,314
OH, COME ON, HON.

203
00:09:24,356 --> 00:09:26,858

THAT'S NOT THE PART OF YOUR BOD
YOU WANNA ADVERTISE.

204

00:09:26,900 --> 00:09:30,611
SHOW OFF THOSE HASTINGS' LEGS.

205

00:09:30,653 --> 00:09:33,532
COME ON, LET ME TRY IT ON.
PLEASE?

206

00:09:33,573 --> 00:09:35,867
(sighs)

207

00:09:41,915 --> 00:09:44,501
OUCH.
ALI, HOW'D YOU GET THAT?

208

00:09:44,543 --> 00:09:45,877
HOW'D I GET WHAT?

209

00:09:46,878 --> 00:09:48,422
OH, THAT.

210

00:09:48,463 --> 00:09:52,509
YEAH, I FELL DOWN IN SOCCER
AND "PIGSKIN" KICKED ME.

211

00:09:52,551 --> 00:09:54,135
WHO'S "PIGSKIN"?

212

00:09:54,177 --> 00:09:56,471
SHE'S JUST THIS FREAKAZOID
IN MY GYM CLASS.

213

00:09:56,513 --> 00:09:59,807
DON'T WORRY,
IT WON'T HAPPEN AGAIN.

214

00:09:59,849 --> 00:10:01,893
WAIT, IS THAT THE GIRL
WHO THREW THAT MUFFIN AT YOU?

215

00:10:01,935 --> 00:10:04,229
NO, THAT'S "TRIPLE NIPPLE."
SHE'S HARMLESS.

216

00:10:04,271 --> 00:10:06,314
"PIGSKIN" IS PSYCHOTIC.

217

00:10:06,356 --> 00:10:07,857
WHY DO YOU CALL HER "PIGSKIN"?

218

00:10:07,899 --> 00:10:09,776
'CAUSE SHE'S GOT THESE
WEIRD BUMPS ON HER THIGHS.

219

00:10:09,817 --> 00:10:12,112
I MEAN, SHE SAYS IT'S ECZEMA,
BUT I'M LIKE,

220

00:10:12,153 --> 00:10:14,739
"HONEY, YOU BETTER
STOP POKING YOURSELF
BELOW THE EQUATOR."

221

00:10:14,781 --> 00:10:17,742
WAIT. WHO IS THIS PERSON?
WHAT'S HER REAL NAME?

222

00:10:17,784 --> 00:10:19,911
DOESN'T MATTER.

223

00:10:19,953 --> 00:10:22,372
ONCE I'M DONE
WITH THAT NO-NECK BITCH,

224

00:10:22,414 --> 00:10:23,706
SHE WON'T EVEN EXIST.

225

00:10:25,417 --> 00:10:27,668
LOOKS LIKE WE GOT A WINNER.

226

00:10:27,710 --> 00:10:29,170
SORRY, SPENCE.

227

00:10:30,671 --> 00:10:33,883
THERE'S NO WAY I CAN UNLOAD
ALL THOSE BOXES BY MYSELF.

228

00:10:33,925 --> 00:10:37,387
HE GUARANTEED
THE SHIPMENT TODAY.
SO CAN YOU DO IT?

229

00:10:37,429 --> 00:10:38,513
SORRY, WHAT?

230

00:10:38,555 --> 00:10:41,224
AFTER SCHOOL?
HELP ME SET UP?

231

00:10:41,266 --> 00:10:43,268
UH, YEAH. YEAH, SURE.

232

00:10:43,310 --> 00:10:45,604
EXCELLENT. THANKS.

233

00:10:54,821 --> 00:10:58,116
IF THIS THING GOES TO THE COPS,
WE'LL BOTH BE RUN OFF THE ROAD.

234

00:10:58,158 --> 00:10:59,493
SHOULD I STEAL IT?

235

00:10:59,534 --> 00:11:01,995
(beeps)

236

00:11:04,372 --> 00:11:05,790
(beeps)

237

00:11:10,003 --> 00:11:11,338
SO WHAT SHOULD I DO?

238

00:11:11,379 --> 00:11:13,256
(beeps)

239

00:11:24,434 --> 00:11:27,354
I'M FINDING IT REALLY HARD
NOT TO COME OVER THERE

240

00:11:27,395 --> 00:11:29,564
AND KISS YOU.

241

00:11:34,277 --> 00:11:36,904
OTHER PEOPLE NEED
TO USE THE COMPUTERS, TOO.

242

00:11:36,946 --> 00:11:38,323
YOUR TIME IS UP.

243

00:12:01,054 --> 00:12:02,472
HEY.

244

00:12:02,514 --> 00:12:03,806
HEY THERE.

245

00:12:03,848 --> 00:12:05,933
NICE WHEELS.
NOT MINE.

246

00:12:05,975 --> 00:12:08,353
I BORROWED PAIGE'S BIKE
'CAUSE I'VE GOTTA RACE
TO SWIM PRACTICE.

247

00:12:08,395 --> 00:12:11,481
I BET SHE DOESN'T
LOOK AS GOOD AS YOU
TAKING THOSE CORNERS.

248

00:12:11,523 --> 00:12:13,858
LOOK, I CALLED YOU BECAUSE--
I'M GLAD YOU DID.

249

00:12:13,900 --> 00:12:15,818
I HOPE YOU HAVEN'T EATEN YET.
I'M STARVING.

250

00:12:15,860 --> 00:12:17,820

YOU WANNA GRAB A SLICE?

251

00:12:17,862 --> 00:12:20,574
UM, NO,
BUT I'LL WALK WITH YOU.

252

00:12:20,615 --> 00:12:23,368
WHAT TIME
IS YOUR PRACTICE OVER?
I'M DONE AT SEVEN.

253

00:12:23,410 --> 00:12:25,370
I THOUGHT MAYBE IF YOU
WANTED TO GO INTO PHILLY,

254

00:12:25,412 --> 00:12:27,746
COULD CATCH A MOVIE,
HAVE SOME DINNER AFTER.

255

00:12:27,788 --> 00:12:29,541
THERE'S THIS PLACE
ON SOUTH STREET--

256

00:12:29,583 --> 00:12:31,418
NATE, SLOW DOWN.

257

00:12:31,459 --> 00:12:35,796
SORRY. IT'D JUST BE NICE
TO SPEND TIME WITH YOU
OUTSIDE OF THIS TOWN.

258

00:12:35,838 --> 00:12:40,051
I KNOW. I JUST THINK
BEFORE WE MAKE PLANS,
WE NEED TO TALK.

259

00:12:40,093 --> 00:12:43,888
LOOK, I THINK WE NEED TO KEEP
THINGS ON A FRIENDSHIP LEVEL.

260

00:12:43,930 --> 00:12:45,390
BUT WHAT ABOUT
THE OTHER NIGHT?

261

00:12:45,432 --> 00:12:48,435
I DON'T REGRET IT,
BUT IT DOESN'T CHANGE THINGS.

262

00:12:50,811 --> 00:12:53,356
(chuckles) WOW.

263

00:12:53,398 --> 00:12:56,693
YOU AND MAYA REALLY DID HAVE
A LOT IN COMMON, DIDN'T YOU?

264

00:12:56,735 --> 00:12:58,152
WHAT DOES THAT MEAN?

265

00:12:58,194 --> 00:13:01,322
SHE ALWAYS USED TO SAY
SHE WAS BEING SPONTANEOUS,

266

00:13:01,364 --> 00:13:03,241
BUT REALLY SHE
WAS JUST BEING RECKLESS.

267

00:13:03,283 --> 00:13:04,909
I WASN'T BEING RECKLESS, NATE.

268

00:13:04,951 --> 00:13:06,411
YOU CAN STOP.

269

00:13:06,453 --> 00:13:08,871
I REMEMBER MAYA,
SITTING IN MY CAR ON HER PHONE,

270

00:13:08,913 --> 00:13:12,250
GIVING THAT SAME SPEECH
TO ABOUT 20 DIFFERENT GUYS.

271

00:13:13,834 --> 00:13:16,254
MAYBE WE SHOULD TALK LATER.

272

00:13:17,922 --> 00:13:19,340
(sighs) EMILY, WAIT.

273

00:13:19,382 --> 00:13:22,009
NO, I DON'T WANNA BE LATE.
WE'LL TALK LATER.

274

00:13:26,097 --> 00:13:28,891
(sighs)

275

00:13:32,937 --> 00:13:35,022
(children talking)

276

00:13:38,192 --> 00:13:40,528
(gasps) YOU MUST BE AMY.

277

00:13:40,570 --> 00:13:42,196
H. ARE YOU MAGGIE?

278

00:13:42,238 --> 00:13:45,283
I AM. DID YOU HAVE
ANY TROUBLE FINDING THE PLACE?

279

00:13:45,325 --> 00:13:47,577
NO, NO. IT WAS--
IT WAS FAIRLY EASY.

280

00:13:47,619 --> 00:13:50,371
DID YOU SAY YOU WERE
GRAD OR UNDERGRAD?

281

00:13:50,413 --> 00:13:52,749
UNDERGRAD.
OF COURSE.

282

00:13:52,791 --> 00:13:54,709
YOU LOOK SO YOUNG.

283

00:13:54,751 --> 00:13:57,378
WELL, COME IN.
HAVE A SEAT.

284

00:13:59,756 --> 00:14:01,174
I'VE BEEN LOOKING FOR YOU.
WHERE HAVE YOU BEEN?

285

00:14:01,215 --> 00:14:03,968
I HAD TO TALK TO NATE.

286

00:14:04,010 --> 00:14:05,679
I THINK I MAY HAVE LED HIM ON,

287

00:14:05,720 --> 00:14:08,181
BUT I MADE IT CLEAR
THAT I'M DATING PAIGE.

288

00:14:08,222 --> 00:14:09,683
WHY WERE YOU LOOKING FOR ME?

289

00:14:09,724 --> 00:14:12,018
HAS...

290

00:14:12,059 --> 00:14:15,522
HAS PAIGE EVER MENTIONED
HER HISTORY WITH ALI TO YOU?

291

00:14:15,563 --> 00:14:17,023
HER HISTORY?

292

00:14:17,064 --> 00:14:19,025
YEAH, THEY WEREN'T
PASSING ACQUAINTANCES, EM.

293

00:14:19,066 --> 00:14:20,067
THEY WERE, LIKE, IN A WAR.

294

00:14:20,109 --> 00:14:22,195
WHO TOLD YOU THIS?
CECE.

295

00:14:22,236 --> 00:14:24,447
NO, LOOK, I KNOW THAT
IT SOUNDS WEIRD, OKAY?

296

00:14:24,489 --> 00:14:27,241
BUT ONCE SHE TOLD ME ALI'S
NICKNAME FOR PAIGE, IT CLICKED.

297

00:14:27,283 --> 00:14:29,452
ALISON HAD NICKNAMES
FOR HALF THE PEOPLE
IN THIS SCHOOL.

298

00:14:29,494 --> 00:14:31,245
THAT DOESN'T REALLY QUALIFY
AS HAVING A HISTORY.

299

00:14:31,287 --> 00:14:33,998
OKAY, I GET IT,
BUT ACCORDING TO CECE,
THIS WAS--

300

00:14:34,040 --> 00:14:35,958
WHY ARE WE SUDDENLY
TRUSTING CECE?

301

00:14:36,000 --> 00:14:38,837
BECAUSE ALI MIGHT HAVE
TOLD HER THINGS THAT
SHE COULDN'T TELL US.

302

00:14:38,878 --> 00:14:40,004
I GOTTA GET TO PRACTICE.

303

00:14:40,046 --> 00:14:41,922
EMILY, LOOK, YOU AND PAIGE

304

00:14:41,964 --> 00:14:44,467
HAVE BEEN SEEING EACH OTHER
ON AND OFF FOR ALMOST A YEAR,

305

00:14:44,509 --> 00:14:46,302
AND YOU DON'T THINK
IT'S A LITTLE ODD

306

00:14:46,344 --> 00:14:48,888
THAT SHE'S NEVER MENTIONED
ANYTHING ABOUT ALI TO YOU?

307

00:14:48,929 --> 00:14:51,850

I THINK WHAT'S ODD IS WATCHING
HISTORY REPEAT ITSELF.

308

00:14:51,891 --> 00:14:54,101
ALISON LOVED PITTING US
AGAINST ONE ANOTHER,

309

00:14:54,143 --> 00:14:55,186
AND NOW CECE SWOOPS IN--

310

00:14:55,228 --> 00:14:56,437
THIS ISN'T ABOUT CECE, OKAY?

311

00:14:56,479 --> 00:14:58,231
A FRIEND OF OURS
HAD AN ONGOING FEUD

312

00:14:58,272 --> 00:15:01,651
WITH SOMEONE WHOM WE BOTH KNOW
HAS A BIT OF A DARK SIDE.

313

00:15:01,693 --> 00:15:02,819
EXCUSE ME?

314

00:15:02,861 --> 00:15:04,821
I'M NOT ACCUSING HER
OF ANYTHING,

315

00:15:04,863 --> 00:15:07,907
BUT LET'S NOT FORGET,
EMILY, THIS GIRL ONCE
TRIED TO DROWN YOU.

316

00:15:07,948 --> 00:15:09,617
I DON'T THINK THAT
WAS A LOVE DUNK.

317

00:15:09,659 --> 00:15:11,494
THERE WERE OTHER ISSUES
GOING ON IN HER LIFE BACK THEN.

318

00:15:11,536 --> 00:15:13,037
YEAH, LIKE BEING SNEAKY.

319

00:15:13,079 --> 00:15:15,915
SHE ALSO GOT YOU
KICKED OFF OF THE SWIM TEAM.

320

00:15:15,956 --> 00:15:17,250
I'M NOT CALLING
HER A SNAKE--

321

00:15:17,291 --> 00:15:19,544
OKAY, ARE YOU FINISHED?
BECAUSE I AM.

322

00:15:28,720 --> 00:15:32,849
HEY, JENNA,
CAN I TALK TO YOU
FOR A MINUTE?

323

00:15:32,891 --> 00:15:36,060
YOU KNOW THAT VIDEO
THAT ALI THREATENED YOU WITH?

324

00:15:36,102 --> 00:15:38,730
THE ONE WITH YOU AND TOBY
IN YOUR BEDROOM?

325

00:15:38,772 --> 00:15:41,608
WHY ARE YOU DREDGING THIS UP?

326

00:15:41,649 --> 00:15:43,902
THERE'S A THUMB DRIVE
THAT WAS FOUND AT THE CHURCH.

327

00:15:43,943 --> 00:15:44,944
FOUND?

328

00:15:44,985 --> 00:15:46,780
YES, FOUND.

329

00:15:46,821 --> 00:15:49,616
AND THEY'RE TAKING IT
TO THE POLICE.

330

00:15:49,657 --> 00:15:52,076
SO I JUST WANNA LET YOU KNOW
THAT WE-- ME AND MY FRIENDS--

331

00:15:52,118 --> 00:15:54,829
HAD NOTHING TO DO WITH IT.

332

00:15:54,871 --> 00:15:56,706
LOOK, I KNOW
YOU HATE US, JENNA,

333

00:15:56,748 --> 00:15:59,542
BUT DON'T PUNISH US FOR
SOMETHING WE DIDN'T DO, OKAY?

334

00:16:01,753 --> 00:16:04,213
ARE YOU HEARING
ANYTHING I'M SAYING TO YOU?

335

00:16:04,255 --> 00:16:06,340
I NEVER HAD A PROBLEM
WITH MY EARS, HANNA.

336

00:16:06,382 --> 00:16:10,177
WE'RE JUST GONNA HAVE TO SEE
HOW THINGS TURN OUT, WON'T WE?

337

00:16:15,809 --> 00:16:18,728
HANNA!
YOU GOT A SECOND?

338

00:16:18,770 --> 00:16:20,062
HAVE YOU SEEN EMILY?

339

00:16:20,104 --> 00:16:21,564
SHE'S AT SWIM PRACTICE.

340

00:16:21,606 --> 00:16:23,232
I'M KIND OF LOST HERE.

341

00:16:23,274 --> 00:16:25,985
EMILY AND I

WERE IN THIS GROOVE,

342

00:16:26,026 --> 00:16:27,862

AND SUDDENLY

SHE JUST PINK-SLIPPED ME.

343

00:16:27,904 --> 00:16:32,116

UM, NATE? SHE'S GAY.

SHE DATED YOUR COUSIN.

344

00:16:32,158 --> 00:16:33,660

YEAH, I GET IT.

345

00:16:33,701 --> 00:16:36,370

I FIGURED IT WAS

ABOUT THE PERSON,

NOT THE EQUIPMENT.

346

00:16:36,412 --> 00:16:37,956

MAYA WAS PRETTY FLUID.

347

00:16:37,997 --> 00:16:39,791

LOOK, I DON'T KNOW WHAT

EMILY SAID TO YOU,

348

00:16:39,833 --> 00:16:42,836

BUT SHE DOESN'T PLAY GAMES...

349

00:16:42,877 --> 00:16:44,921

UNLIKE SOME PEOPLE.

350

00:16:46,297 --> 00:16:48,174

YOU GOT THAT RIGHT.

351

00:16:48,215 --> 00:16:50,217

SHE'S ALL

UP IN YOUR FACE ONE DAY,

352

00:16:50,259 --> 00:16:51,552

AND THE NEXT, SHE'S LOOKING

RIGHT THROUGH YOU.

353

00:16:51,594 --> 00:16:53,012
YEAH, WELL,
SHE PERFECTED THAT

354

00:16:53,053 --> 00:16:55,264
WHEN SHE WAS STILL
PLAYING HELEN KELLER.

355

00:16:55,306 --> 00:16:56,223
WHAT DO YOU MEAN, PLAYING?

356

00:16:56,265 --> 00:16:57,266
NEVER MIND.

357

00:16:57,308 --> 00:16:58,476
NO, HOLD IT.

358

00:16:58,518 --> 00:17:00,144
YOU'RE TELLING ME
THAT SHE WAS FAKING?

359

00:17:00,186 --> 00:17:02,188
BEING BLIND?

360

00:17:04,816 --> 00:17:06,150
HEY, JENNA.

361

00:17:06,192 --> 00:17:08,820
DON'T PRETEND
YOU DON'T SEE ME, GIRL.

362

00:17:08,862 --> 00:17:10,279
I KNOW YOU SAW ME.

363

00:17:16,327 --> 00:17:20,206
(children talking)

364

00:17:20,247 --> 00:17:22,124
HAVE YOU THOUGHT ABOUT
WHAT GRADE YOU'D LIKE TO TEACH?

365

00:17:22,166 --> 00:17:23,793

UH, FIRST.

366

00:17:23,835 --> 00:17:25,837
I LIKE THIS AGE.

367

00:17:25,879 --> 00:17:27,254
IT MAKES ME FEEL TALLER.

368

00:17:27,296 --> 00:17:29,674
(both chuckle)

369

00:17:31,300 --> 00:17:33,219
YEAH, I'M JUST NOT SURE
IF I WANNA LIVE

370

00:17:33,260 --> 00:17:35,722
IN AN URBAN SETTING
OR THE SUBURBS.

371

00:17:35,763 --> 00:17:38,641
YOU KNOW, BEING SINGLE
AND TRYING TO MEET PEOPLE...

372

00:17:38,683 --> 00:17:41,811
YOU'D BE SURPRISED.
I'VE DONE FINE.

373

00:17:41,853 --> 00:17:45,105
OKAY, YOU GUYS,
TIME TO CLEAN UP.

374

00:17:45,147 --> 00:17:47,191
TRANSITIONS CAN BE TRICKY.

375

00:17:47,233 --> 00:17:49,151
CAN I HAVE A PLAY DATE
WITH BRIAN?

376

00:17:49,193 --> 00:17:51,278
NOT TODAY, MALCOLM.

377

00:17:53,113 --> 00:17:56,826

SO SWEET. THEY WANT YOUR
PERMISSION FOR EVERYTHING.

378

00:17:56,868 --> 00:17:58,619
WELL, IT'S A SPECIAL CASE.

379

00:17:58,661 --> 00:18:01,121
MALCOLM ALSO
HAPPENS TO BE MY SON.

380

00:18:03,875 --> 00:18:06,961
YOU'RE DOING THE MATH,
AREN'T YOU?

381

00:18:07,003 --> 00:18:08,880
YEAH, I WAS A TEEN MOM

382

00:18:08,922 --> 00:18:11,049
WAY BEFORE IT WAS
A REALITY SHOW.

383

00:18:13,133 --> 00:18:15,386
OKAY, HOW ARE WE DOING?

384

00:18:20,307 --> 00:18:21,851
ARIA IS NOT FREE,

385

00:18:21,893 --> 00:18:23,436
AND I STILL HAVE NOT
HEARD BACK FROM HANNA.

386

00:18:23,477 --> 00:18:25,187
BUT WE HAVE EMILY.

387

00:18:25,229 --> 00:18:27,189
UH, MAYBE NOT.

388

00:18:27,231 --> 00:18:31,110
OH, DON'T TELL ME
SHE DITCHED US FOR PIGSKIN.
I NEED BODIES HERE.

389

00:18:31,151 --> 00:18:34,572
NO, I GET IT. IT'S JUST THAT
I MIGHT HAVE APPROACHED HER
IN THE WRONG WAY.

390

00:18:34,614 --> 00:18:37,533
YOU BROUGHT UP ALI'S WAR
WITH HER GIRLFRIEND,
DIDN'T YOU?

391

00:18:37,575 --> 00:18:39,577
BAD MOVE, SPENCER.

392

00:18:39,619 --> 00:18:42,329
WELL, WHAT WERE
THEY FIGHTING ABOUT?

393

00:18:42,371 --> 00:18:44,373
EMILY.

394

00:18:44,415 --> 00:18:46,834
(both laughing)

395

00:18:46,876 --> 00:18:48,669
OKAY, SO I SNUCK
INTO EMILY'S BEDROOM

396

00:18:48,711 --> 00:18:50,212
AND STOLE SOME
OF HER STATIONERY.

397

00:18:50,254 --> 00:18:51,422
LOVE IT!

398

00:18:51,464 --> 00:18:53,800
AND I WROTE PIGSKIN
A SUPER STEAMY NOTE.

399

00:18:53,841 --> 00:18:55,175
THINK MOIST.

400

00:18:55,217 --> 00:18:56,970
OKAY, I JUST THREW UP

A LITTLE IN MY MOUTH.

401

00:18:57,011 --> 00:18:58,596

I TOLD HER THAT
I WAS DATING THIS GUY,

402

00:18:58,638 --> 00:19:01,181

BUT I WAS HAVING SOME
SERIOUSLY HOT FANTASIES
ABOUT HER

403

00:19:01,223 --> 00:19:02,850

AND NEEDED TO KNOW
IF SHE FELT THE SAME WAY.

404

00:19:02,892 --> 00:19:06,104

MAMA'S PROUD, BUT EMILY
IS GONNA CRUCIFY YOU.

405

00:19:06,145 --> 00:19:08,064

OH, PLEASE,
SHE'S CLUELESS.

406

00:19:08,106 --> 00:19:10,357

I TOLD PAIGE THAT SHE
CAN'T EMAIL OR TEXT ME

407

00:19:10,399 --> 00:19:12,359

BECAUSE MY BOYFRIEND'S
SUSPICIOUS.

408

00:19:12,401 --> 00:19:15,655

DOES EMILY
EVEN HAVE A BOYFRIEND?

409

00:19:15,696 --> 00:19:17,364

IS THAT HER?

410

00:19:17,406 --> 00:19:19,909

THAT'S HER!
GET DOWN!
YOU GET DOWN.

411

00:19:19,951 --> 00:19:22,620
SHE DOESN'T EVEN KNOW ME.

412

00:19:27,667 --> 00:19:32,171
WHAT IS SHE DOING?
I TOLD HER TO LEAVE HER NOTE
UNDER THAT SIGN.

413

00:19:42,682 --> 00:19:44,642
NO, NO, NO, NO!

414

00:19:44,684 --> 00:19:46,853
DID YOU WANT ME
TO DELIVER THIS TO EMILY?

415

00:19:46,894 --> 00:19:49,647
I PROBABLY SHOULD SINCE
I WAS THE ONE THAT WROTE TO YOU.

416

00:19:49,689 --> 00:19:53,192
SHOULD I OPEN IT HERE
OR SHOULD I JUST
FORWARD IT TO DADDY?

417

00:19:53,233 --> 00:19:55,028
IS HE STILL THAT BIG OL' DEACON
AT THE CHURCH?

418

00:19:55,069 --> 00:19:56,654
GIVE IT TO ME.
(chuckles)

419

00:19:56,696 --> 00:19:58,572
AW. WHY SHOULD I?

420

00:19:58,614 --> 00:20:01,034
I'D MUCH RATHER WATCH
YOUR DADDY BLOW UP

421

00:20:01,075 --> 00:20:02,702
WHEN HE FINDS OUT
YOU WANNA SLIP YOUR--

422

00:20:02,743 --> 00:20:04,328
GIVE IT TO ME!

423
00:20:04,370 --> 00:20:07,832
THINK AGAIN, PIGSKIN.
I OWN YOU NOW!

424
00:20:11,002 --> 00:20:13,671
(car starts)

425
00:20:15,548 --> 00:20:18,092
DRIVE. DRIVE!

426
00:20:18,134 --> 00:20:20,178
(tires screech)

427
00:20:22,722 --> 00:20:24,057
WHAT DID SHE DO
WITH PAIGE'S LETTER?

428
00:20:24,098 --> 00:20:26,726
ALISON?
PROBABLY NOTHING.

429
00:20:26,767 --> 00:20:30,063
SHE'D NEVER ADMIT THIS,
BUT I THINK ALI WAS
A LITTLE SCARED OF THAT GIRL.

430
00:20:31,271 --> 00:20:33,191
DOES WOOL MAKE YOU ITCHY?

431
00:20:45,411 --> 00:20:46,913
PAIGE?

432
00:20:53,169 --> 00:20:55,922
REMEMBER ON ONE
OF OUR FIRST DATES,

433
00:20:55,963 --> 00:20:58,549
YOU MENTIONED
MY LIKING BOLD WOMEN?

434
00:20:58,591 --> 00:21:02,302
(chuckles) YES. WHY?
HAVE YOU CHANGED YOUR MIND?

435
00:21:02,344 --> 00:21:04,513
(chuckles)
YOU BROUGHT UP ALI,

436
00:21:04,555 --> 00:21:07,975
AND I WAS JUST TRYING
TO REMEMBER HOW YOU KNEW HER.

437
00:21:08,017 --> 00:21:12,146
I DIDN'T. I KNEW OF HER. WHY?

438
00:21:12,188 --> 00:21:15,482
IT'S JUST THAT SPENCER THOUGHT
THAT MAYBE YOU AND ALI HAD A--

439
00:21:15,524 --> 00:21:18,485
WHY ARE YOUR FRIENDS
TALKING ABOUT ME
INSTEAD OF TO ME?

440
00:21:20,571 --> 00:21:23,866
SORRY.
FORGET I BROUGHT IT UP.

441
00:21:28,287 --> 00:21:33,042
HAS IT EVER OCCURRED TO YOU
THAT MAYBE IT'S YOUR FRIENDS
YOU SHOULD BE QUESTIONING?

442
00:21:33,084 --> 00:21:35,419
DON'T YOU THINK IT'S STRANGE
THAT THERE WERE FOUR PEOPLE

443
00:21:35,461 --> 00:21:40,091
DRINKING AT SPENCER'S
THAT NIGHT AND YOU WERE
THE ONLY ONE WHO GOT DRUGGED?

444
00:21:40,133 --> 00:21:42,843

MY FRIENDS DIDN'T POISON ME.

445

00:21:42,885 --> 00:21:47,556
OKAY, BUT MONA PRETENDED TO BE
YOUR FRIEND FOR LIKE A YEAR,

446

00:21:47,598 --> 00:21:49,267
AND SHE TURNED OUT
TO BE A MUTANT.

447

00:21:49,308 --> 00:21:50,768
MONA WAS NEVER MY FRIEND.

448

00:21:50,810 --> 00:21:53,020
I TRUST THESE GIRLS
WITH MY LIFE.

449

00:21:56,149 --> 00:21:58,734
YOU'RE RIGHT. YOU'RE RIGHT.

450

00:21:58,776 --> 00:22:01,862
I JUST THINK MAYBE I NEED TO
SPEND SOME MORE TIME WITH THEM.

451

00:22:13,207 --> 00:22:17,795
OH, SORRY. I, UH...
I DIDN'T MEAN TO SCARE YOU.

452

00:22:17,837 --> 00:22:20,506
I JUST STOPPED BY
TO DROP THAT OFF.

453

00:22:20,547 --> 00:22:21,757
I DIDN'T WANNA LEAVE IT
AT THE FRONT DOOR,

454

00:22:21,799 --> 00:22:24,551
SO THE MANAGER LET ME IN.

455

00:22:27,054 --> 00:22:29,307
YOU OKAY?
YOU STILL LOOK FREAKED.

456
00:22:29,347 --> 00:22:31,100
NO, I'M FINE.

457
00:22:33,727 --> 00:22:36,563
WHY DID YOU TELL ME
THAT STORY ABOUT MAGGIE?

458
00:22:38,607 --> 00:22:40,693
AGAIN, I, UM...

459
00:22:40,734 --> 00:22:43,196
I JUST ASSUMED
MY BROTHER ALREADY HAD.

460
00:22:43,237 --> 00:22:46,824
I DIDN'T DO IT
TO MESS WITH YOUR HEAD.

461
00:22:46,866 --> 00:22:48,742
WHAT'S WRONG?

462
00:22:50,828 --> 00:22:53,455
(sighs) I SAW HER.

463
00:22:53,497 --> 00:22:56,792
WHAT? WHERE?

464
00:22:56,834 --> 00:23:00,378
YEAH, I-I TOOK A TRAIN
INTO WILMINGTON,

465
00:23:00,420 --> 00:23:02,715
AND I...
I SAT IN HER CLASSROOM.

466
00:23:02,756 --> 00:23:04,508
WHY WOULD YOU DO THAT?

467
00:23:04,550 --> 00:23:06,552
BECAUSE EZRA NEEDED TO KNOW
THAT SHE WAS OKAY.

468
00:23:06,593 --> 00:23:09,305
BUT... SHE'S NOT?

469
00:23:09,347 --> 00:23:12,308
OH, NO. SHE'S--
SHE'S GREAT...

470
00:23:12,350 --> 00:23:18,689
AND A MOM OF
A SEVEN-YEAR-OLD LITTLE BOY
THAT LOOKS A LOT LIKE THAT.

471
00:23:23,652 --> 00:23:25,696
WAIT, WHAT ARE YOU SAYING?

472
00:23:29,075 --> 00:23:32,370
OH, MAN.

473
00:23:32,410 --> 00:23:34,496
NO, MAYBE SHE JUST
SAID THAT BECAUSE SHE
FELT THREATENED BY YOU,

474
00:23:34,538 --> 00:23:36,040
HIS GIRLFRIEND
CHECKING HER OUT.

475
00:23:36,082 --> 00:23:38,876
NO, SHE DIDN'T KNOW WHO I WAS.

476
00:23:40,294 --> 00:23:43,047
AND WHY WOULDN'T SHE TELL HIM
THAT HE HAS A SON?

477
00:23:51,429 --> 00:23:53,849
Cece: SPENCE, HOW MANY BOXES
DO YOU HAVE IN THERE?

478
00:23:53,891 --> 00:23:57,644
TWO. ONE SAYS "SHOES,"
THE OTHER ONE SAYS "BELTS."

479

00:23:57,686 --> 00:24:01,565
DAMN, WE'RE MISSING ONE.
I GOTTA GO STOP HIM
BEFORE HE LEAVES.

480
00:24:01,607 --> 00:24:02,566
OKAY.

481
00:24:02,608 --> 00:24:03,734
(beeps)

482
00:24:25,339 --> 00:24:26,464
(beeps)

483
00:24:42,356 --> 00:24:44,233
(hisses)
(screams)

484
00:24:47,820 --> 00:24:50,948
CECE! CECE, PLEASE HELP ME!

485
00:24:50,990 --> 00:24:55,577
CECE! CECE, PLEASE!
SOMEBODY HELP ME!

486
00:24:55,619 --> 00:24:57,330
CECE!

487
00:24:57,371 --> 00:25:00,124
(hisses)
(screams)

488
00:25:01,708 --> 00:25:03,752
YEAH, WE'RE MISSING A BOX.

489
00:25:03,794 --> 00:25:05,254
(screams) CECE!

490
00:25:05,296 --> 00:25:07,505
(hisses)
(screams)

491

00:25:07,547 --> 00:25:10,676
(hisses)
(screams)

492
00:25:10,717 --> 00:25:11,885
STOP IT!

493
00:25:19,601 --> 00:25:21,937
IT WAS ALIVE?
WAS IT CRAWLING?
MM-HMM.

494
00:25:21,979 --> 00:25:23,230
WAS THERE A TEXT FROM "A"?

495
00:25:23,272 --> 00:25:25,024
JENNA KNEW THAT YOU
WOULD ASK ME TO HELP.

496
00:25:25,065 --> 00:25:26,608
OKAY, GET OFF
OF THE BLIND GIRL TRAIN.

497
00:25:26,650 --> 00:25:29,362
I AM TELLING YOU THAT I
ACTUALLY USED THE WORD "SNAKE"

498
00:25:29,403 --> 00:25:31,489
WHEN I WAS TALKING TO EMILY
OUTSIDE OF THE GIRLS'
LOCKER ROOM.

499
00:25:31,529 --> 00:25:34,616
PAIGE IS NOT AFTER US.
SHE'S IN LOVE WITH ONE
OF OUR BEST FRIENDS.

500
00:25:34,658 --> 00:25:37,286
OKAY, BUT SHE WAS
WITH EMILY THAT NIGHT,

501
00:25:37,328 --> 00:25:39,872
AND SHE NEVER SAID A WORD
UNTIL EMILY BROUGHT IT UP.

502

00:25:39,913 --> 00:25:41,790
MAYBE INSTEAD OF
HOOKING UP WITH EMILY,

503

00:25:41,832 --> 00:25:43,834
SHE WAS HAULING HER OFF
TO AN OPEN GRAVE.

504

00:25:43,876 --> 00:25:46,212
SPENCER...
NO, WE REALLY NEED TO REVIEW
THAT SECURITY TAPE BECAUSE

505

00:25:46,253 --> 00:25:48,214
I GUARANTEE YOU ANYTHING
THAT WAS A GIRL'S SHADOW

506

00:25:48,255 --> 00:25:49,923
THAT GRABBED MAYA
OUTSIDE OF NOEL'S CABIN.

507

00:25:49,965 --> 00:25:52,051
AND YOU THINK
THIS WAS PAIGE/PIGSKIN?

508

00:25:52,092 --> 00:25:53,844
YEAH, DON'T YOU?

509

00:25:53,886 --> 00:25:56,389
SHE'S BEEN OBSESSED
WITH EMILY FOR YEARS.

510

00:25:56,430 --> 00:25:58,891
SHE WAS JEALOUS OF ALI.
SHE WAS JEALOUS OF MAYA.

511

00:25:58,932 --> 00:26:00,934
SHE HATED THEM.
SHE PROBABLY HATES US.

512

00:26:00,976 --> 00:26:02,560
(phone rings)

WHO IS THAT? IS THAT WREN?

513

00:26:02,602 --> 00:26:04,522
IT'S EMILY.

514

00:26:04,562 --> 00:26:06,273
WELL, GIVE ME IT!
WE DON'T KNOW WHAT
WE'RE GONNA SAY TO HER!

515

00:26:06,315 --> 00:26:07,941
I'M GOING TO SAY "HI."

516

00:26:07,983 --> 00:26:10,944
LOOK, IT'S ABOUT THE KNIFE
IN MAYA'S BAG.

517

00:26:10,986 --> 00:26:13,655
HI. PLEASE TELL ME
IT'S NOT RUSTY.

518

00:26:13,697 --> 00:26:16,283
IT'S NOT HERE.
WE MUST'VE LOST IT
WHEN WE WERE RACING TO THE CAR.

519

00:26:16,325 --> 00:26:19,119
NO, WE DIDN'T LOSE IT,
WE PUT IT IN THE BAG.
WHERE IS THE BAG?

520

00:26:19,161 --> 00:26:20,578
IT WAS UNDER MY BED.

521

00:26:20,620 --> 00:26:22,039
SOMEONE MUST'VE
BROKEN INTO YOUR HOUSE.

522

00:26:22,081 --> 00:26:23,999
THEN WHY WOULDN'T THEY
TAKE THE WHOLE BAG?

523

00:26:24,041 --> 00:26:26,085

WE MUST'VE DROPPED IT
OUTSIDE OF NOEL'S CABIN.

524

00:26:26,126 --> 00:26:28,962
NO, THE ONLY THING WE DROPPED,
EMILY, WAS A POUND OF MY FLESH!

525

00:26:29,004 --> 00:26:30,214
NOW, DID YOU CHECK YOUR CAR?

526

00:26:30,256 --> 00:26:32,632
YES, BUT I'LL CHECK AGAIN.

527

00:26:32,674 --> 00:26:36,929
(sighs)
THERE'S NO WAY WE LEFT IT
OUTSIDE OF NOEL'S CABIN.

528

00:26:36,970 --> 00:26:38,680
"A" MUST'VE SNUCK
INTO HER HOUSE.

529

00:26:38,722 --> 00:26:40,974
"A" MAY ALSO GO BY
THE NAME "PAIGE."

530

00:26:41,016 --> 00:26:43,227
WHY WOULD YOU SNEAK IN
WHEN YOU'RE INVITED?

531

00:26:45,354 --> 00:26:46,480
(sighs)

532

00:26:52,361 --> 00:26:55,989
HOW AM I NOT
SUPPOSED TO MENTION THIS
OVER AN ENTIRE WEEKEND?

533

00:26:56,031 --> 00:26:58,325
ARIA, YOU DON'T HAVE
TO BRING IT UP RIGHT AWAY.

534

00:26:58,367 --> 00:27:01,161

THE LONGER I WAIT,
THE BIGGER THE LIE.

535

00:27:05,458 --> 00:27:07,501
WELL, MAYBE I COULD TELL HIM.

536

00:27:07,543 --> 00:27:09,420
I COULD SAY I WAS THE ONE
WHO WENT TO WILMINGTON.

537

00:27:09,462 --> 00:27:13,382
RIGHT, AND WHEN MAGGIE
DESCRIBES YOU AS
A PETITE COED NAMED AMY?

538

00:27:13,424 --> 00:27:17,303
YEAH, IT'S GOTTA BE YOU.

539

00:27:17,344 --> 00:27:20,347
BUT I COULD BE THERE
FOR MORAL SUPPORT.

540

00:27:27,771 --> 00:27:32,067
HEY, LISTEN TO ME.

541

00:27:32,109 --> 00:27:34,278
THIS DOESN'T CHANGE ANYTHING
BETWEEN YOU AND EZRA.

542

00:27:34,320 --> 00:27:35,904
HOW DO YOU KNOW THAT?

543

00:27:35,946 --> 00:27:40,075
YOU AND I
WERE LEARNING FRACTIONS
WHEN THIS KID WAS BORN.

544

00:27:40,117 --> 00:27:44,330
AND I'VE NEVER HAD TO DEAL
WITH ANYTHING LIKE THIS BEFORE.

545

00:27:48,250 --> 00:27:49,418
(phone chimes)

546

00:27:51,378 --> 00:27:53,046
HE'S ON HIS WAY.

547

00:27:56,925 --> 00:28:01,805
I FIGURE THE RACK CAN BE
IN THE BACK, AND YOU CAN CHANGE
IN THE DRESSING ROOMS.

548

00:28:01,847 --> 00:28:03,223
YEAH, NO, THANK YOU.

549

00:28:03,265 --> 00:28:05,518
GUYS, ANIMAL CONTROL
HAS ALREADY BEEN HERE.

550

00:28:05,559 --> 00:28:07,978
I SWEAR. THEY TOOK IT AWAY
AND WENT THROUGH

551

00:28:08,020 --> 00:28:10,439
ALL THE OTHER BOXES FOR NESTS.
NESTS?

552

00:28:10,481 --> 00:28:12,441
HANNA, YOU COULD ROCK THIS.

553

00:28:12,483 --> 00:28:14,818
BE EVEN BETTER IF YOU
PINNED YOUR HAIR UP, THOUGH.

554

00:28:14,860 --> 00:28:18,447
OH, YEAH.
NO, MY HAIR IS JUST...
IT DOESN'T...

555

00:28:18,489 --> 00:28:21,074
USE THE DRY SHAMPOO.

556

00:28:21,116 --> 00:28:24,411
YOU'RE NOT THE ONLY ONE THAT
DIDN'T HAVE A CHANCE TO WASH
YOUR HAIR THIS MORNING, HON.

557

00:28:24,453 --> 00:28:29,375
THIS LENGTH, THOSE LEGS--
PERFECT.

558

00:28:29,416 --> 00:28:31,043
UH, YOU PROBABLY SHOULD
ACTUALLY GIVE THAT TO EMILY.

559

00:28:31,084 --> 00:28:33,128
EMILY'S COMING?
FABULOUS.

560

00:28:36,048 --> 00:28:37,841
LOOK, I GOT HER TO COME HERE.
I DON'T KNOW IF SHE'LL STAY.

561

00:28:37,883 --> 00:28:39,510
WELL, YOU DON'T HAVE
TO BRING UP PAIGE RIGHT AWAY.

562

00:28:39,552 --> 00:28:41,345
JUST CHECK
HER TEMPERATURE FIRST.

563

00:28:41,387 --> 00:28:44,557
SPENCER, YOU SHOULD WEAR THIS.
IT'S SO YOU.

564

00:28:44,598 --> 00:28:48,018
NO, YOU KNOW WHAT?
THAT IS SO ME. THANK YOU.

565

00:29:15,295 --> 00:29:18,090
HEY. SHH.

566

00:29:18,131 --> 00:29:20,050
WHAT ARE YOU DOING HERE?

567

00:29:20,092 --> 00:29:21,843
I TALKED TO YOUR MOM.

568

00:29:21,885 --> 00:29:23,011
YOU DID?
YEAH.

569
00:29:23,053 --> 00:29:24,555
WHAT'D YOU SAY?

570
00:29:24,597 --> 00:29:27,057
WELL, I TOLD HER THAT IF SHE
HANDED OVER THOSE VIDEOS,

571
00:29:27,099 --> 00:29:31,395
WILDEN AND HIS CRONIES
WOULD BE WATCHING YOU CHANGE
INTO A BIKINI ON A LOOP.

572
00:29:31,437 --> 00:29:33,439
KINDA KICKED IN
HER MATERNAL INSTINCTS.

573
00:29:33,480 --> 00:29:34,981
SO SHE'S NOT
GONNA TURN THEM IN?

574
00:29:35,023 --> 00:29:36,650
I DON'T KNOW.

575
00:29:36,692 --> 00:29:39,945
BUT I ALSO REMINDED HER
THAT ONE OF ROSEWOOD'S FINEST

576
00:29:39,986 --> 00:29:43,657
IS ABOUT TO GO ON TRIAL
FOR THE MURDER OF TWO
OF YOUR FRIENDS.

577
00:29:43,699 --> 00:29:47,160
THANK YOU. CALEB,
YOU DIDN'T HAVE TO DO THAT.

578
00:29:47,202 --> 00:29:49,663
YEAH, I DID.

579

00:29:49,705 --> 00:29:53,751
I DON'T KNOW HOW MUCH LONGER
I CAN DO THIS, HANNA.

580

00:29:53,792 --> 00:29:55,628
I NEED TO TOUCH YOU.

581

00:30:05,011 --> 00:30:09,349
HANNA, I HAVE SOME SHOES
OUT HERE FOR YOU.
HOW'S THAT DRESS LOOK?

582

00:30:11,059 --> 00:30:12,770
HOT.

583

00:30:17,608 --> 00:30:19,526
SO HOW ARE YOU
GONNA SNEAK OUT OF HERE?

584

00:30:19,568 --> 00:30:21,445
SAME WAY I CAME IN.

585

00:30:21,487 --> 00:30:25,449
WHY? IS JENNA
COMING TO THIS THING?

586

00:30:25,491 --> 00:30:31,204
I DON'T THINK JENNA'S THE ONE
WE HAVE TO BE AFRAID OF ANYMORE.

587

00:30:31,246 --> 00:30:34,207
(door opens and closes)

588

00:30:34,249 --> 00:30:35,584
HELLO.

589

00:30:35,626 --> 00:30:37,127
HI.

590

00:30:37,169 --> 00:30:41,047
THE BIRTHDAY BOY--
MAN-- WHATEVER.

591

00:30:41,089 --> 00:30:45,552
WES DROPPED OFF A GIFT FOR YOU,
SO I INVITED HIM TO STAY
FOR DINNER.

592

00:30:45,594 --> 00:30:47,262
YEAH, HOPE THAT'S COOL.

593

00:30:47,304 --> 00:30:53,018
NO, GLAD YOU'RE HERE.
THE MORE THE MERRIER.

594

00:30:53,059 --> 00:30:54,645
SO NOW YOU WANNA CELEBRATE?

595

00:30:54,687 --> 00:30:55,813
I SORTA DO.

596

00:30:58,565 --> 00:31:00,066
I CALLED MAGGIE.

597

00:31:01,860 --> 00:31:04,154
AND SHE'S DOING GREAT.

598

00:31:04,196 --> 00:31:07,115
WHAT DOES THAT MEAN?

599

00:31:07,157 --> 00:31:10,076
SHE GOT A MASTERS IN EDUCATION,
SHE HAS A GOOD JOB,

600

00:31:10,118 --> 00:31:12,287
OWNS HER OWN HOME,
LIVES BY HERSELF,

601

00:31:12,329 --> 00:31:15,123
AND SHE'S REALLY HAPPY.

602

00:31:15,165 --> 00:31:17,042
SHE TOLD YOU THAT?

603

00:31:17,083 --> 00:31:20,295
WE DIDN'T TALK
MORE THAN FIVE MINUTES,
BUT HONESTLY, THAT WAS ENOUGH.

604

00:31:20,337 --> 00:31:23,089
I'M INCREDIBLY RELIEVED.

605

00:31:24,842 --> 00:31:27,344
I'M GONNA TAKE A SHOWER
AND THEN WE CAN CELEBRATE.

606

00:31:42,942 --> 00:31:44,444
(door opens)

607

00:31:44,486 --> 00:31:46,572
(gasps)
LOOK WHO'S HERE!

608

00:31:46,613 --> 00:31:50,576
I HAVE SUCH
THE FIERCEST OUTFIT FOR YOU!

609

00:31:50,617 --> 00:31:51,827
HI, EM.

610

00:31:51,869 --> 00:31:53,286
HELLO.

611

00:31:53,328 --> 00:31:56,331
I HOPE YOU DON'T MIND.
I BROUGHT A GUEST.

612

00:31:58,333 --> 00:32:00,126
HEY, SPENCER.

613

00:32:00,168 --> 00:32:01,336
HELLO.

614

00:32:01,378 --> 00:32:03,547
LET'S TRY THIS ON YOU.

615

00:32:07,467 --> 00:32:08,761
CAN I HELP?

616
00:32:10,136 --> 00:32:11,221
SURE.

617
00:32:16,602 --> 00:32:18,228
WHAT ARE WE DOING?

618
00:32:18,270 --> 00:32:21,398
RINGS ON THESE
AND BRACELETS ON THAT.

619
00:32:25,110 --> 00:32:27,613
THIS IS NICE.

620
00:32:27,654 --> 00:32:30,990
NOT THAT I COULD
EVER PULL IT OFF.

621
00:32:31,032 --> 00:32:35,036
I PUT ON SOMETHING LIKE THIS
AND IT LOOKS LIKE I'M TRYING
TO BE SOMEBODY I'M NOT.

622
00:32:35,078 --> 00:32:38,624
WELL, YOU HAVE YOUR OWN STYLE.

623
00:32:38,665 --> 00:32:42,502
MORE BY DEFAULT.
I DON'T DO FLASHY.

624
00:32:42,544 --> 00:32:46,924
I FEEL BETTER
UNDER THE RADAR.

625
00:32:55,849 --> 00:32:59,394
BEING WITH EMILY HAS MADE ME
FEEL MUCH MORE CONFIDENT.

626
00:33:01,730 --> 00:33:04,900
I KNOW YOU GUYS STILL HAVE
YOUR RESERVATIONS ABOUT ME.

627

00:33:04,942 --> 00:33:06,234
DID EMILY TELL YOU THAT?

628

00:33:06,276 --> 00:33:07,861
DIDN'T HAVE TO.

629

00:33:07,903 --> 00:33:11,448
WE BOTH KNOW I'VE ACTED OUT
AND DONE STUFF I REGRETTED.

630

00:33:13,867 --> 00:33:16,662
BUT I'D REALLY LIKE IT,
SPENCER,

631

00:33:16,703 --> 00:33:18,831
IF WE COULD MAKE
A FRESH START.

632

00:33:21,291 --> 00:33:23,168
OH. OOPS.

633

00:33:24,962 --> 00:33:28,214
♪

634

00:33:28,256 --> 00:33:31,760
HAPPY BIRTHDAY!
HAPPY BIRTHDAY.

635

00:33:31,802 --> 00:33:33,219
DID YOU EVEN MAKE A WISH?

636

00:33:33,261 --> 00:33:34,596
I DON'T NEED TO.

637

00:33:34,638 --> 00:33:36,974
EVERYTHING I WANT
I'VE ALREADY GOT.

638

00:33:42,228 --> 00:33:44,022
I'LL CUT THE CAKE.

639

00:33:46,191 --> 00:33:48,777
DUDE, YOU ARE GETTING OLD.
WHAT ARE WE LISTENING TO?

640

00:33:48,819 --> 00:33:51,864
HOOTIE AND THE BLOWFISH?
(chuckles)

641

00:33:54,741 --> 00:33:56,702
I THINK I KNOW WHY
SHE LIED TO HIM.

642

00:34:02,499 --> 00:34:04,584
WHAT IF MY MOM
IS PAYING HER TO KEEP QUIET?

643

00:34:04,626 --> 00:34:06,336
YOU THINK THAT
YOUR MOM KNOWS?

644

00:34:06,378 --> 00:34:08,171
SHE MIGHT.

645

00:34:08,213 --> 00:34:10,256
HOW DO YOU GUYS FEEL
ABOUT SUPERTRAMP?

646

00:34:10,298 --> 00:34:11,341
Both: WHO?

647

00:34:11,383 --> 00:34:14,344
THAT'S WHAT I THOUGHT.

648

00:34:14,386 --> 00:34:15,971
YOU NEED TO TALK
TO YOUR MOM THEN.

649

00:34:16,013 --> 00:34:17,890
AND SAY WHAT?
I DON'T KNOW.

650

00:34:17,931 --> 00:34:20,308

BUT IF YOU'RE RIGHT
AND WE SAY SOMETHING NOW,

651

00:34:20,350 --> 00:34:21,685
THEN MAGGIE
MIGHT GET PUNISHED

652

00:34:21,727 --> 00:34:24,145
AND THAT LITTLE BOY
GETS CUT OFF.

653

00:34:28,441 --> 00:34:30,360
I'M SORRY. I THOUGHT
EMILY WAS COMING ALONE.

654

00:34:30,402 --> 00:34:33,071
YEAH, WELL, HER PLUS ONE
SUDDENLY WANTS TO BE OUR BFF.

655

00:34:33,112 --> 00:34:37,993
SHE'S TRYING TO KILL US
WITH KINDNESS BEFORE SHE
ACTUALLY JUST... KILLS US.

656

00:34:44,416 --> 00:34:48,420
(whispers) DO WE THINK THAT
THE KNIFE IS IN THAT BAG?

657

00:34:59,138 --> 00:35:01,558
HEY, PAIGE?

658

00:35:01,600 --> 00:35:04,728
UM, CAN YOU
GIVE THIS TO EMILY
AND HELP HER OUT?

659

00:35:04,770 --> 00:35:06,187
IT'S KIND OF
A TWO-WOMAN OPERATION.

660

00:35:06,229 --> 00:35:09,190
YEAH.
COOL.

661
00:35:23,329 --> 00:35:24,289
(gasps)

662
00:35:24,330 --> 00:35:26,458
(footsteps approaching)

663
00:35:28,501 --> 00:35:29,795
WHAT ARE YOU DOING?

664
00:35:34,257 --> 00:35:35,341
WE'RE LEAVING.

665
00:35:35,383 --> 00:35:36,551
EMILY...

666
00:35:36,593 --> 00:35:38,428
NO, DON'T BE SO FORGIVING.

667
00:35:38,470 --> 00:35:40,555
I'M CHANGING
AND THEN WE'RE OUT OF HERE.

668
00:35:42,223 --> 00:35:43,516
(sighs)

669
00:35:47,646 --> 00:35:49,106
GREAT.

670
00:35:49,147 --> 00:35:51,483
NOW SHE REALLY HATES US
AND EMILY HATES US EVEN MORE.

671
00:35:51,524 --> 00:35:54,402
EMILY WILL GET OVER IT.
WE NEEDED PROOF.

672
00:35:54,444 --> 00:35:56,321
AND WE GOT IT.

673
00:36:01,367 --> 00:36:03,453
(crickets chirping)

674

00:36:08,207 --> 00:36:10,168
DO YOU WANNA SIT INSIDE?

675

00:36:10,209 --> 00:36:12,545
NO, THIS IS GOOD.

676

00:36:12,587 --> 00:36:14,213
THANKS.

677

00:36:18,176 --> 00:36:19,594
WE SHOULD NEVER HAVE GONE--

678

00:36:19,636 --> 00:36:23,015
IT WAS MY IDEA. I MADE YOU GO.

679

00:36:23,056 --> 00:36:25,851
I DON'T EVEN KNOW
HOW TO APOLOGIZE FOR THEM.

680

00:36:25,892 --> 00:36:27,560
I JUST FEEL LIKE
CECE STARTED THIS WHOLE--

681

00:36:27,602 --> 00:36:29,479
IT STARTED WITH ALISON.

682

00:36:32,607 --> 00:36:35,276
SHE WAS MORE THAN SOMEONE
I KNEW IN PASSING.

683

00:36:37,070 --> 00:36:41,116
I KNEW HER WELL ENOUGH
TO HATE HER GUTS.

684

00:36:41,158 --> 00:36:44,995
SHE SPENT MOST OF NINTH GRADE
TORTURING ME.

685

00:36:45,037 --> 00:36:47,497
AT FIRST,
IT WAS JUST TEASING.

686

00:36:47,539 --> 00:36:50,583
I GOT THROUGH IT.
I PUSHED BACK.

687

00:36:50,625 --> 00:36:53,086
IF SHE WANTED TO PLAY DIRTY,
THEN SO COULD I.

688

00:36:57,215 --> 00:36:59,885
BUT...

689

00:36:59,926 --> 00:37:03,346
I HAD NO IDEA
WHAT I WAS UP AGAINST.

690

00:37:07,433 --> 00:37:10,729
(crying)
SHE WAS RELENTLESS.

691

00:37:17,903 --> 00:37:20,864
I HAD NOBODY TO TURN TO.

692

00:37:20,906 --> 00:37:24,784
I WAS COMPLETELY ALONE.

693

00:37:28,246 --> 00:37:33,043
FINALLY, IT DIDN'T MATTER
WHAT ALISON COULD DO TO ME,

694

00:37:33,085 --> 00:37:39,632
BECAUSE... I WAS WILLING
TO DO MUCH WORSE TO MYSELF.

695

00:37:42,969 --> 00:37:46,932
AND THEN I THOUGHT...

696

00:37:46,973 --> 00:37:50,518
IF I DISAPPEARED FOREVER...

697

00:37:50,560 --> 00:37:54,313
SHE WOULD WIN.

698

00:37:54,355 --> 00:37:59,152
AND I WOULDN'T LET HER WIN.

699

00:37:59,194 --> 00:38:01,154
I COULDN'T.

700

00:38:03,364 --> 00:38:05,450
(crying)

701

00:38:16,502 --> 00:38:17,837
Hanna: HI.

702

00:38:20,132 --> 00:38:21,382
HI.

703

00:38:22,968 --> 00:38:24,469
DID YOU WATCH IT?

704

00:38:30,267 --> 00:38:31,726
I DID.

705

00:38:35,313 --> 00:38:36,522
AND?

706

00:38:38,024 --> 00:38:40,485
I'M GONNA TAKE CARE OF IT.

707

00:38:40,526 --> 00:38:44,530
LOOK, MOM, IF YOU JUST GIVE ME
A CHANCE TO EXPLAIN, THEN...

708

00:38:44,572 --> 00:38:50,662
(garbage disposal whirring)

709

00:38:54,291 --> 00:38:56,126
(sighs)

710

00:38:56,168 --> 00:38:57,585
THANK YOU.

711

00:38:57,627 --> 00:39:02,674
I DIDN'T DO THAT JUST FOR YOU.
I DID IT FOR ME.

712

00:39:02,715 --> 00:39:07,095
APPARENTLY, MONA LIKED
TO SPY ON GROWN-UPS, TOO.

713

00:39:07,137 --> 00:39:09,848
SHE RECORDED A MOMENT OF ME
AND DETECTIVE WILDEN.

714

00:39:11,224 --> 00:39:12,267
ONE NIGHT, HE DROVE ME HOME

715

00:39:12,309 --> 00:39:13,476
AFTER I'D HAD
TOO MUCH TO DRINK.

716

00:39:13,518 --> 00:39:14,560
YEAH, I REMEMBER.

717

00:39:14,602 --> 00:39:17,022
NO, YOU ONLY
REMEMBER SOME OF IT.

718

00:39:17,063 --> 00:39:19,440
AND NOW I MIGHT HAVE A FUTURE

719

00:39:19,482 --> 00:39:22,485
WITH SOMEBODY THAT
I REALLY, REALLY CARE ABOUT,

720

00:39:22,527 --> 00:39:24,696
AND I JUST WANNA
FORGET ALL OF IT.

721

00:39:25,613 --> 00:39:27,240
(doorbell rings)

722

00:39:27,282 --> 00:39:29,534
(sighs)

723
00:39:37,042 --> 00:39:38,751
HI, COME ON IN.

724
00:39:38,793 --> 00:39:40,003
HOWDY.

725
00:39:42,255 --> 00:39:43,715
YOU LOOK GREAT.

726
00:39:44,966 --> 00:39:47,552
YOU'RE SMILING.
THAT'S A GOOD SIGN.

727
00:39:47,593 --> 00:39:49,304
I WAS WORRIED
THOSE VIDEOS MIGHT OF--

728
00:39:49,346 --> 00:39:50,513
OH, NO. UM...

729
00:39:50,555 --> 00:39:52,974
I WATCHED THEM
AND I'M PRETTY SURE

730
00:39:53,016 --> 00:39:54,642
IT WAS THE WORK OF THAT BULLY
I WAS TELLING YOU ABOUT.

731
00:39:54,684 --> 00:39:56,311
GLAD IT'S HISTORY.

732
00:39:56,353 --> 00:39:58,980
I STILL THINK WE'D BETTER
DROP IT OFF AT THE POLICE.

733
00:39:59,022 --> 00:40:00,732
RIGHT.

734
00:40:00,773 --> 00:40:02,859
THE THING IS, TED,

735

00:40:02,901 --> 00:40:05,945
I'M NOT GONNA BE ABLE TO
GIVE IT BACK TO YOU BECAUSE...

736

00:40:05,987 --> 00:40:07,405
Hanna: I DESTROYED IT.

737

00:40:09,324 --> 00:40:12,744
I'M' SORRY.
I JUST...

738

00:40:12,785 --> 00:40:14,037
I DIDN'T WANT
ANYONE TO SEE IT.

739

00:40:14,079 --> 00:40:16,789
SO...
I GOT RID OF IT.

740

00:40:18,624 --> 00:40:19,751
(sighs)

741

00:40:21,336 --> 00:40:23,796
I SEE.

742

00:40:25,298 --> 00:40:28,509
WELL, I GUESS
THAT'S THAT.

743

00:40:28,551 --> 00:40:30,262
SHALL WE?
YEAH.

744

00:40:35,308 --> 00:40:38,436
(door closes)

745

00:40:40,563 --> 00:40:42,107
DID "A" SEND THIS TO YOU?

746

00:40:42,148 --> 00:40:44,442
NO, I TOOK IT
OUT OF PAIGE'S BAG.

747

00:40:44,483 --> 00:40:45,944
WHY WOULD PAIGE HAVE IT?

748

00:40:45,985 --> 00:40:48,905
BECAUSE I'M BETTING
SHE DUG IT OUT OF ALI'S GRAVE.

749

00:40:48,947 --> 00:40:50,323
WHAT ARE YOU SAYING?

750

00:40:50,365 --> 00:40:52,951
I'M SAYING, SHE PROBABLY
HAS ALI'S BONES, TOO.

751

00:40:52,992 --> 00:40:56,246
SHE MAY BE "A," ARIA.

752

00:40:56,288 --> 00:40:59,040
THE ONLY QUESTION IS,
HOW ARE WE GONNA TELL EMILY?

753

00:40:59,082 --> 00:41:01,167
(crickets chirping)

754

00:41:02,501 --> 00:41:04,129
MORE TEA?

755

00:41:04,170 --> 00:41:06,214
NO, I'M GOOD.

756

00:41:06,256 --> 00:41:08,507
I'M GONNA GO
WASH MY FACE.

757

00:41:35,201 --> 00:41:37,245
JENNA?

758

00:41:37,287 --> 00:41:40,539
I NEED TO TALK TO YOU
ABOUT YOUR FRIEND.

759

00:41:40,581 --> 00:41:42,541
WHAT'S GOING ON?

760

00:41:44,043 --> 00:41:46,587
OH. I THOUGHT YOU WERE ALONE.

761

00:41:48,631 --> 00:41:51,801
WHY? WHAT'S THE MATTER?

762

00:41:51,843 --> 00:41:53,470
JENNA, WHAT DID YOU
COME HERE TO TELL ME?

763

00:41:53,511 --> 00:41:57,015
BE VERY CAREFUL WHO YOU
SPEND TIME WITH, EMILY.

764

00:41:57,056 --> 00:41:58,724
VERY CAREFUL.

765

00:42:10,611 --> 00:42:13,698
(vibrating)

766

00:43:01,954 --> 00:43:04,082
♪

767

00:43:06,709 --> 00:43:09,587
♪ SMILING FACES ♪

768

00:43:09,628 --> 00:43:15,676
♪ SOMETIMES PRETEND
TO BE YOUR FRIEND ♪

769

00:43:15,718 --> 00:43:18,679
♪ SMILING FACES ♪

770

00:43:18,721 --> 00:43:26,062
♪ SHOW NO TRACES
OF THE EVIL THAT LURKS WITHIN ♪



Pretty Little Liars



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.